
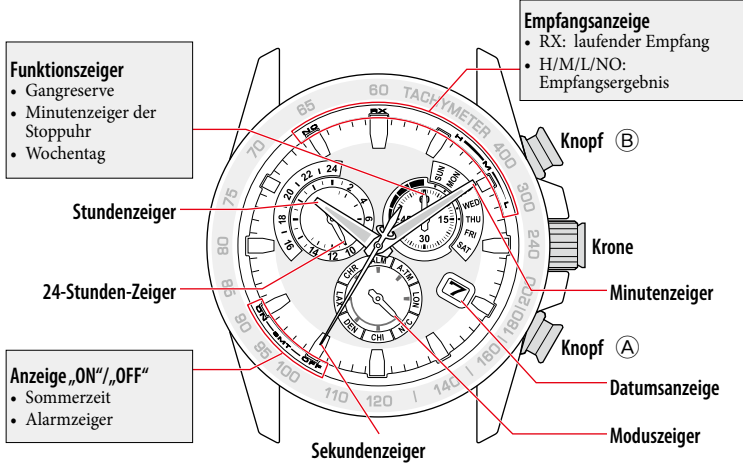


- Diese Armbanduhr wird mit Solarstrom betrieben. Setzen Sie das Zifferblatt direktem Licht aus und verwenden Sie die Uhr, wenn sie aufgeladen ist.
- Einzelheiten zu Ladedauer, technischen Daten und Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung. Die verlinkte Seite zeigt eine englische Bedienungsanleitung:
 E650 Bedienungsanleitung

Identifikation der Komponenten



- Das tatsächliche Aussehen kann sich von der Abbildung unterscheiden.
- Die Krone besitzt zwei Vorziehpositionen.
- Auf unserer Website finden Sie weitere Informationen zur Verwendung der Skala und Lünette.
<http://www.citizenwatch-global.com/support/pdf/enhanced/d.pdf>

Ändern des Modus

Diese Uhr verfügt über acht verschiedene Modi:

LON	Die Zeit von London und Gebieten derselben Zeitzone wird angegeben.
NYC	Die Zeit von New York und Gebieten derselben Zeitzone wird angegeben.
CHI	Die Zeit von Chicago und Gebieten derselben Zeitzone wird angegeben.
DEN	Die Zeit von Denver und Gebieten derselben Zeitzone wird angegeben.
LAX	Die Zeit von Los Angeles und Gebieten derselben Zeitzone wird angegeben.
CHR	Modus zur Verwendung der Stoppuhr.
ALM	Modus zur Verwendung der Alarmfunktion.
A-TM	Modus für die Einstellung des Zeitunterschieds zu UTC (koordinierte Weltzeit) und die Anzeige der Uhrzeit einer anderen Zeitzone.

- Ziehen Sie die Krone bis auf Position 1 heraus.**
Der Sekundenzeiger zeigt auf 30 Sekunden und stoppt.
- Drehen Sie die Krone zum Ändern des Modus.**
 - Drehen Sie die Krone so, dass der Moduszeiger genau auf die Modusanzeige zeigt.
- Drücken Sie die Krone in Position 0, um den Vorgang zu beenden.**
Die Anzeige der Uhr wechselt in den ausgewählten Modus.
 - Es kann etwas dauern, bis die Anzeige sich ändert.

Prüfen der Gangreserve

- Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] oder [A-TM] und drücken Sie die Krone bis auf Position 0.**
- Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los.**
Der Sekundenzeiger zeigt das Empfangsergebnis und der Funktionszeiger zeigt die Gangreserve in Stufen an.
- Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu beenden.**
 - Ungefähr 10 Sekunden nach Loslassen des Knopfes wird wieder die normale Anzeige verwendet.

Anzeige der Gangreserve in Stufen

Stufe	3	2	1	0
Anzeige				
Laufzeit (ca.)	10 – 7 Monate	7 – 1 Monate	1 Monat – 3 Tage	3 Tage –
Bedeutung	Gangreserve ist ausreichend.	Gangreserve ist OK.	Gangreserve wird schwach.	Warnung für unzureichende Ladung wurde gestartet.
	OK für normale Verwendung.			Sofort aufladen

Prüfen des Ergebnisses des Signalempfangs

- Diese Uhr empfängt das Zeitsignal täglich um 2:00 Uhr und stellt Zeit und Kalender automatisch ein. Funktioniert der Empfang um 2:00 Uhr nicht, versucht sie um 3:00 Uhr und um 4:00 Uhr erneut, das Signal zu empfangen.

- Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN] oder [LAX] und drücken Sie die Krone bis auf Position 0.**
- Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los.**
Der Sekundenzeiger zeigt das Empfangsergebnis und der Funktionszeiger zeigt die Gangreserve in Stufen an.

Anzeige	Empfangsergebnis
H	Ausgezeichneter Empfang der Signale
M	Guter Empfang der Signale
L	Schlechter Empfang der Signale
NO	Der Empfang ist fehlgeschlagen.

- H, M und L beziehen sich nur auf die Empfangsbedingungen, nicht auf die Qualität des Empfangs durch die Uhr.
 - Wenn der letzte Empfang fehlgeschlagen ist, versuchen Sie, das Signal wie in **Manuelles Empfangen des Signals (Empfang-on-demand)** beschrieben zu empfangen.
- Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu beenden.**
 - Ungefähr 10 Sekunden nach Loslassen des Knopfes wird wieder die normale Anzeige verwendet.



Manuelles Empfangen des Signals (Empfang-on-demand)

- Das Empfangen des Signals kann 2 bis 15 Minuten dauern.

1. Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN] oder [LAX] und drücken Sie die Krone bis auf Position 0.

2. Halten Sie den unteren rechten Knopf (A) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Der Sekundenzeiger zeigt auf „RX“, der Alarm ertönt und der Signalempfang startet.

Der Alarm ertönt und der Sekundenzeiger kehrt zur normalen Bewegung zurück, wenn der Empfang des Signals abgeschlossen ist.

Empfang erfolgreich	Die Zeit wird aktualisiert.
Empfang fehlgeschlagen	Die Zeit wird nicht korrigiert. Stattdessen wird wieder die zuvor eingestellte Zeit verwendet.

- Halten Sie den Knopf (A) 2 Sekunden lang oder länger gedrückt, um das Empfangen des Signals abzubrechen.

Informationen zum Signalempfang

Der Signalempfangsstatus auf dieser Uhr ändert sich abhängig vom Modus.

Modus	Signalempfangsstatus	Zeitunterschied zu UTC
LON	Die Uhr versucht, das Standardsignal von der deutschen Station (DCF77) zu empfangen.	0 Stunden
NYC	Die Uhr versucht, das Standardsignal von der US-amerikanischen Station (WWVB) zu empfangen.	-5 Stunden
CHI		-6 Stunden
DEN		-7 Stunden
LAX		-8 Stunden
CHR	Die Uhr empfängt keine Signale.	Frei einstellbar
ALM		
A-TM		

Manuelles Einstellen der Uhrzeit und des Kalenders

Sie können die Uhrzeit und den Kalender in den Modi [LON], [NYC], [CHI], [DEN] und [LAX] manuell einstellen.

- Das Einstellungsergebnis in den Modi [LON], [NYC], [CHI], [DEN] und [LAX] wird automatisch in den anderen Modi, einschließlich [A-TM] widerspiegelt, für die der jeweilige Zeitunterschied berechnet wird.

1. Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN] oder [LAX] und ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.

2. Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los.

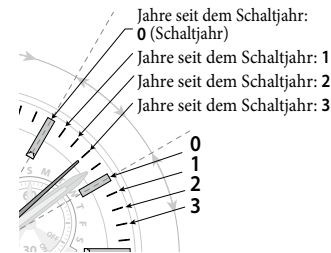
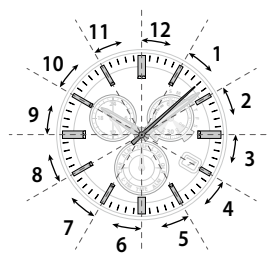
Der Sekundenzeiger stoppt bei 0 Sekunden und Stunden- und Minutenzeiger bewegen sich.

3. Drücken Sie mehrmals den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los, um den/die zu ändernden Zeiger/Anzeige zu korrigieren.

- Jedes Mal, wenn Sie den Knopf (A) drücken, ändert sich das Ziel wie folgt:
- Stunden/Minute → Datum → Jahr/Monat → Wochentag → (nach oben)
- Die Zeiger und Anzeigen bewegen sich ein wenig, um anzuzeigen, dass sie eingestellt werden können.

4. Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Zeigers/der Anzeige.

- Stundenzeiger, Minutenzeiger und 24-Stunden-Zeiger bewegen sich synchron.
- Überprüfen Sie, ob sich die Zeiteinstellung des 24-Stunden-Zeigers auf AM oder PM bezieht.
- Die Datumsanzeige wechselt zum nächsten Datum, wenn sich der Funktionszeiger 5 Mal gedreht hat.
- Wenn Sie die Krone beim Einstellen von Uhrzeit und Datum einige Male schnell drehen, bewegt sich der Zeiger bzw. die Anzeige kontinuierlich. Zum Stoppen der Bewegung drehen Sie die Krone in eine beliebige Richtung.
- Jahr und Monat werden über die Position des Sekundenzeigers eingestellt. „Monat“ entspricht einer der 12 Zonen, die in der Abbildung unten gezeigt werden. Jede Zahl steht für einen Monat.



Jahr				Jahre seit dem Schaltjahr	Position des Sekundenzeigers
2016	2020	2024	2028	0 (Schaltjahr)	Stundenmarkierung
2017	2021	2025	2029	1	1. Min.-Markierung
2018	2022	2026	2030	2	2. Min.-Markierung
2019	2023	2027	2031	3	3. Min.-Markierung

5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.

6. Drücken Sie die Krone entsprechend einer verlässlichen Zeitquelle in Position 0.

Angabe der Uhrzeit und des Kalenders eines gewünschten Gebiets

Sie können den Zeitunterschied zu UTC in Schritten von 15 Minuten einstellen und Uhrzeit und Kalender eines anderen Gebiets als [LON], [NYC], [CHI], [DEN] und [LAX] auf der Uhr anzeigen.

- Die Zeit im Modus [A-TM] kann innerhalb eines Bereichs von ± 26 Stunden zu UTC eingestellt werden. Wenn die Sommerzeit aktiviert ist, ändert sich der einstellbare Bereich auf -25 - $+27$ Stunden.
- Im Modus [A-TM] erfolgt kein Signalempfang.
- Wenn der Signalempfang in einem der folgenden Modi [LON], [NYC], [CHI], [DEN] und [LAX] erfolgt, werden Uhrzeit und Kalender von [A-TM] automatisch entsprechend eingestellt.

1. Ändern Sie den Modus auf [A-TM] und ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.

Die aktuellen Einstellungen von Uhrzeit und Kalender werden angezeigt. Der Sekundenzeiger zeigt die aktuelle Sommerzeit-Einstellung von [A-TM] an.

2. Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Stundenzeigers.

- Der Stundenzeiger bewegt sich in Schritten von jeweils 1 Stunde. Der 24-Stunden-Zeiger und die Anzeige des Datums/Wochentags bewegen sich synchron dazu.
- Wenn Sie die Krone schnell drehen, bewegen sich die Zeiger bzw. die Anzeige kontinuierlich. Zum Stoppen der Bewegung drehen Sie die Krone in eine beliebige Richtung.

3. Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los, um den Minutenzeiger einzustellen.

- Der Minutenzeiger bewegt sich in Schritten von jeweils 15 Minuten. Der Stundenzeiger bewegt sich nicht mit dem Minutenzeiger, auch nicht nach einer vollen Umdrehung.

4. Drücken Sie die Krone in Position 0, um den Vorgang zu beenden.



Einstellen der Sommerzeit

In Regionen, in denen die Sommerzeit verwendet wird, umfasst das Zeitsignal ein Sommerzeit-Prüfsignal. Diese Uhr verfügt über die Funktion zum Erkennen des Sommerzeit-Prüfsignals und zum automatischen Wechsel zwischen Sommerzeit und Standardzeit.

Prüfen der aktuellen Sommerzeit-Einstellung

Sie können prüfen, ob die derzeit eingestellte Zeit Sommerzeit oder Standardzeit ist.

1. Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] oder [A-TM] und drücken Sie die Krone bis auf Position $\boxed{0}$.

2. Drücken Sie den oberen rechten Knopf \textcircled{B} und lassen Sie ihn los.

Der Sekundenzeiger zeigt die aktuelle Sommerzeit-Einstellung an.

Sommerzeit-Einstellung	Eingestellte Uhrzeit
ON	Sommerzeit
OFF	Standardzeit

3. Drücken Sie den oberen rechten Knopf \textcircled{B} und lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu beenden.

- Ungefähr 10 Sekunden nach Loslassen des Knopfes wird wieder die normale Anzeige verwendet.

Ändern der Sommerzeit-Einstellung

• Die Sommerzeit-Einstellungen der einzelnen Modi werden getrennt gespeichert.

1. Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] oder [A-TM] und ziehen Sie die Krone bis auf Position $\boxed{2}$ heraus.

2. Drücken Sie den oberen rechten Knopf \textcircled{B} und lassen Sie ihn los.

- Jedes Mal, wenn Sie den Knopf drücken, ertönt der Alarm und die Sommerzeit-Einstellung wechselt.

Ändern der Einstellung	Beschreibung
OFF → ON	Die eingestellte Uhrzeit wird auf die Sommerzeit geändert. Beim nächsten Empfang des Sommerzeit-Prüfsignals und jedem folgenden Signalempfang wird abhängig vom Signal automatisch zwischen Sommerzeit und Standardzeit gewechselt. <ul style="list-style-type: none"> • In den Modi [NYC], [CHI], [DEN] und [LAX] wird die Uhrzeit, wenn die Einstellung „ON“ ausgewählt ist, bei einem Signalempfang automatisch gewechselt. • Im Modus [A-TM] erfolgt kein Signalempfang, weshalb auch keine automatische Umstellung der Uhrzeit erfolgt.
OFF → ON	Sommerzeit und Standardzeit werden nicht automatisch umgestellt und die Standardzeit wird immer angezeigt. <ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Sommerzeit-Einstellung vor dem Drücken der Taste \textcircled{B} auf „OFF“ gesetzt ist, setzen Sie sie auf „ON“ und dann erneut auf „OFF“.

3. Drücken Sie die Krone in Position $\boxed{0}$, um den Vorgang zu beenden.

Prüfen der Bezugsposition

1. Ändern Sie den Modus auf [CHR] und ziehen Sie die Krone bis auf Position $\boxed{2}$ heraus.

Die Zeiger und die Anzeige bewegen sich auf die aktuellen gespeicherten Bezugspositionen.

2. Prüfen Sie die Bezugspositionen.

Korrekte Bezugspositionen:

- Stunden-, Minuten- und Sekundenzeiger: 0 Stunden 00 Minuten 0 Sekunden
- 24-Stunden-Zeiger: „24“
- Datumsanzeige: in der Mitte zwischen „31“ und „1“
- Funktionszeiger: „30“ (gerade nach unten)

Wenn sich die aktuelle Bezugsposition von der korrekten Position unterscheidet, fahren Sie mit Schritt 3 aus „Korrigieren der Bezugsposition“ fort.

3. Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] oder [A-TM] und drücken Sie die Krone bis auf Position $\boxed{0}$, um den Vorgang zu beenden.

Korrigieren der Bezugsposition

1. Ändern Sie den Modus auf [CHR] und ziehen Sie die Krone bis auf Position $\boxed{2}$ heraus.

Die Zeiger und die Anzeige bewegen sich auf die aktuellen gespeicherten Bezugspositionen.

2. Drücken Sie den unteren rechten Knopf \textcircled{A} und lassen Sie ihn los.

Der Funktionszeiger bewegt sich ein wenig und kann nun eingestellt werden.

3. Drücken Sie mehrmals den unteren rechten Knopf \textcircled{A} und lassen Sie ihn los, um den/die zu ändernden Zeiger/Anzeige zu korrigieren.

- Jedes Mal, wenn Sie den Knopf drücken, ändert sich das Ziel wie folgt: Funktionszeiger/Datumsanzeige → Stunden-/Minuten-/24-Stunden-Zeiger → Sekundenzeiger → (zurück zum Anfang)
- Die Zeiger bewegen sich ein wenig, wenn sie ausgewählt werden, um anzuzeigen, dass sie eingestellt werden können.

4. Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Zeigers/der Anzeige.

- Stundenzeiger, Minutenzeiger und 24-Stunden-Zeiger bewegen sich synchron.
- Die Datumsanzeige wechselt zum nächsten Datum, wenn sich der Funktionszeiger 5 Mal gedreht hat.
- Wenn Sie die Krone einige Male schnell drehen, bewegt sich der Zeiger/die Anzeige kontinuierlich. Zum Stoppen der Bewegung drehen Sie die Krone in eine beliebige Richtung.

5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.

6. Ändern Sie den Modus auf [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] oder [A-TM] und drücken Sie die Krone bis auf Position $\boxed{0}$, um den Vorgang zu beenden.

Zurücksetzen der Uhr – Vollständiges Zurücksetzen

1. Ändern Sie den Modus auf [CHR] und ziehen Sie die Krone bis auf Position $\boxed{2}$ heraus.

2. Drücken Sie gleichzeitig den unteren rechten Knopf \textcircled{A} und den oberen rechten Knopf \textcircled{B} und lassen Sie sie los.

Wenn Sie die Knöpfe loslassen, ertönt der Alarm und alle Rücksetzungen werden durchgeführt.

Einstellwerte nach dem vollständigen Zurücksetzen				
Uhrzeit	0:00:00 AM im Modus [LON]			
Kalender	1. Januar, Sonntag eines Schaltjahrs im Modus [LON]			
Alarmeinrichtung	„OFF“			
Alarmzeit	0:00 (AM)			
Sommerzeit-Einstellung	Modus	Automatische Umschaltfunktion	Eingestellte Uhrzeit	
	[LON][NYC] [CHI][DEN][LAX]	„ON“		Standardzeit
	[A-TM]	„OFF“		
Empfangsergebnis	„NO“			

Nach dem vollständigen Zurücksetzen

Stellen Sie nach dem vollständigen Zurücksetzen die Bezugsposition sowie Uhrzeit, Kalender und andere Einstellungen ein.

